

Déclaration de confidentialité

Contenu

1. Principes de base	2
2. Propriétaire	2
3. Responsable de la protection des données	2
4. Quelles données personnelles ?	3
4.1 Données des clients / fournisseurs et partenaires commerciaux.....	3
4.2 Données des clients/coachés	3
4.3 Données techniques.....	4
4.4 Autres données	4
5. Nous traitons les données personnelles aux fins suivantes	4
6. Suivi en ligne et techniques de publicité en ligne	5
6.1 Comment utilisons-nous les cookies et les technologies similaires ?	5
6.2 Désactivation des cookies et des technologies similaires.....	5
6.3 Cookies de partenaires et de tiers sur notre site web.....	6
7. Transmission de données à des tiers.....	9
8. Transmission de données personnelles à l'étranger.....	9
9. Durée du traitement.....	9
10. Sécurité des données	10
11. Vos droits	10
12. Déclaration de protection des données pour les procédures de candidature.....	10

1. Principes de base

OTP Organisation & Training Partners AG NewJob Sarl (ci-après également "OTP", "nous" ou "notre") attache une grande importance à la protection de vos données. Nous collectons, traitons et utilisons les "données personnelles" exclusivement selon les principes énoncés ci-dessous. Cette déclaration de protection des données est principalement basée sur la loi suisse sur la protection des données (LPD), mais aussi sur le règlement général européen sur la protection des données (RGPD) (dans la mesure où il est applicable).

Par "données personnelles", on entend toutes les informations qui peuvent être mises en relation avec une personne déterminée.

Nous traitons les données personnelles de différentes manières et à différentes fins. La présente déclaration de protection des données donne des informations sur notre traitement de ces données (ci-après dénommées données personnelles ou données) lorsque

- vous visitez notre site web www.otp.ch,
- vous faites appel à nos services,
- vous êtes en contact avec nous dans le cadre d'un contrat,
- vous prenez contact avec nous par e-mail, par courrier, sur les réseaux sociaux, par SMS, via un formulaire de contact, etc,
- vous avez affaire à nous dans le cadre de tous les autres traitements de données qui sont en rapport avec nos offres.

Pour faciliter la lecture de la présente déclaration de protection des données, nous avons renoncé à utiliser plusieurs genres. Il s'agit toutefois de personnes de tous les sexes. Prenez le temps de lire la présente déclaration de protection des données pour savoir comment et pourquoi nous traitons vos données personnelles, comment nous protégeons vos données personnelles et quels sont vos droits dans ce contexte. Si vous avez des questions ou souhaitez obtenir des informations supplémentaires sur notre traitement des données, nous nous tenons volontiers à votre disposition (point 2).

2. Propriétaire

Pour le traitement des données conformément à la présente déclaration de protection des données sur tous nos sites (Buchs, Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lugano, Lucerne, Schindellegi et Zurich), la société suivante est le "responsable", c'est-à-dire le service compétent en premier lieu du point de vue de la protection des données, dans la mesure où rien d'autre n'est communiqué au cas par cas :

OTP Organisation & Training Partners AG
Peter Merian-Strasse 54
4052 Basel
Schweiz
Courriel : info@otp.ch
Tel.: 061 285 15 20

3. Responsable de la protection des données

Vous pouvez contacter notre personne responsable de la protection des données aux coordonnées suivantes :

Mark Richter
OTP Organisation & Training Partners AG
Peter Merian-Strasse 54
4052 Basel
Schweiz
Courriel : mark.richter@otp.ch
Tel.: 061 285 15 20
Site web : <http://www.otp.ch/>

4. Quelles données personnelles ?

Nous traitons différentes catégories de données personnelles en fonction de l'objectif poursuivi. Vous trouverez ci-dessous les principales catégories, cette liste n'étant pas forcément exhaustive.

Vous nous communiquez vous-même un grand nombre des données mentionnées (par exemple via des formulaires remplis, dans le cadre de la communication avec nous, en relation avec des contrats, lors de l'utilisation du site web, etc.) Vous n'y êtes en principe pas obligé. Toutefois, si vous souhaitez conclure des contrats avec nous ou faire appel à des prestations, vous devez nous fournir des données dans le cadre de vos obligations contractuelles.

4.1 Données des clients / fournisseurs et partenaires commerciaux

Nous désignons par données de base les données fondamentales dont nous avons besoin pour le déroulement de nos relations commerciales ou à des fins de marketing et de publicité et qui se rapportent directement à votre personne et à vos caractéristiques. Nous traitons par exemple les données suivantes :

- Civilité, nom et prénom, sexe et date de naissance.
- adresse et coordonnées
- données relatives aux préférences linguistiques
- pour les personnes de contact d'entreprises, également les relations avec l'entreprise pour laquelle vous travaillez ou avez travaillé
- poste occupé dans l'entreprise
- Informations sur les paiements et les modalités de paiement, les factures, les réclamations, les retours d'information, etc.
- date, processus de demande, informations sur la nature, le contenu, la durée et les conditions du contrat concerné, données relatives à la résiliation du contrat.

Nous recevons généralement ces données de votre part, mais aussi, dans certaines circonstances, de la part d'autres personnes (p. ex. de notre client).

4.2 Données des clients/coachés

En plus des données susmentionnées, il peut s'agir d'informations telles que :

- le domaine professionnel
- âge et sexe
- compétences et qualifications, connaissances linguistiques, informations sur les emplois et employeurs précédents
- intérêts et préférences
- informations sur le CV, telles que les étapes professionnelles, les formations initiales et continues, les qualifications, les connaissances linguistiques et informatiques ainsi que les références

- Notes sur les entretiens de conseil
- Résultats des tests de personnalité
- Nationalité
- Pour les services disponibles en ligne, également les données d'accès et les logins que nous envoyons aux clients/clients

4.3 Données techniques

Des données techniques sont générées dans le cadre de l'utilisation de notre site web. Il s'agit par exemple des données suivantes :

- l'adresse IP du terminal et l'ID de l'appareil
- données relatives à votre appareil, au système d'exploitation de votre terminal ou aux paramètres linguistiques
- informations sur votre fournisseur d'accès à Internet
- les contenus appelés ou les protocoles dans lesquels l'utilisation de nos systèmes est enregistrée
- la date et l'heure d'accès au site web ainsi que votre localisation approximative

4.4 Autres données

Nous pouvons également collecter des données auprès de vous dans d'autres situations : par exemple dans le cadre de procédures administratives ou judiciaires (comme des dossiers, des preuves, etc.), ou la participation à des ateliers et des événements.

5. Nous traitons les données personnelles aux fins suivantes

Nous utilisons les données personnelles que nous collectons en premier lieu pour exécuter nos prestations et pour améliorer nos services. En outre, nous traitons également les données personnelles à d'autres fins pour lesquelles nous (et parfois des tiers) avons un intérêt légitime correspondant à la finalité :

- à des fins de **communication**, afin de prendre contact avec vous et d'entretenir le contact avec vous. Cela comprend la réponse aux demandes de renseignements et la prise de contact avec vous en cas de questions, par exemple par e-mail.
- À des fins de **gestion de la clientèle et de marketing, pour vous informer de manière ciblée sur les offres en fonction de vos intérêts personnels.**
- Pour garantir la **sécurité informatique et à des fins de prévention** : nous traitons les données personnelles pour surveiller la performance de notre exploitation, en particulier de l'informatique, de notre site web, de nos applications et d'autres plates-formes, à des fins de sécurité, pour garantir la sécurité informatique, pour prévenir le vol, la fraude et les abus et à des fins de preuve. Cela comprend par exemple l'évaluation des enregistrements côté système de l'utilisation de nos systèmes (données log), la prévention, la défense et l'explication des cyber-attaques et des attaques de logiciels malveillants, les analyses et les tests de nos réseaux et infrastructures informatiques, les contrôles des systèmes et des erreurs.
- Pour la **défense des droits** : dans certaines circonstances, nous traitons également des données personnelles pour faire valoir des droits en justice, avant ou en dehors du tribunal et devant les autorités en Suisse et à l'étranger, ou pour nous défendre contre des prétentions. Les données de base et de communication peuvent être traitées à cette fin.
- Pour **respecter les exigences légales** : Cela comprend par exemple le traitement des plaintes et autres communications, le respect des ordonnances d'un tribunal ou d'une autorité, les

mesures de détection et de clarification des abus ainsi que, de manière générale, les mesures que nous sommes tenus de prendre en vertu du droit applicable, de l'autorégulation ou des normes du secteur. À cet effet, nous pouvons notamment traiter vos données de base et de communication.

- Pour **l'administration et le soutien** : afin d'organiser efficacement nos processus internes, nous traitons les données dans la mesure où cela est nécessaire pour la gestion de l'informatique, pour la comptabilité ou pour l'archivage des données.
- Nous pouvons également traiter des données à **d'autres fins** : par exemple, la gestion et le développement de l'entreprise, des fins administratives (par exemple, la gestion des données de base, la comptabilité et l'archivage), des fins de formation et d'éducation.

Si nous vous demandons votre consentement pour certains traitements, nous vous informons séparément des finalités correspondantes du traitement. Vous pouvez révoquer les consentements à tout moment en nous envoyant un message écrit.

6. Suivi en ligne et techniques de publicité en ligne

Sur notre site web, nous utilisons différentes techniques qui nous permettent, ainsi qu'à des tiers auxquels nous faisons appel, de vous reconnaître lors de votre utilisation et, en partie, de vous suivre sur plusieurs visites. L'utilisation de telles techniques est spécialement réglementée. Nous vous informons à ce sujet dans cette section.

6.1 Comment utilisons-nous les cookies et les technologies similaires ?

Pour notre site web, nous faisons appel à des services de tiers afin de pouvoir mesurer et améliorer la convivialité du site web et les campagnes publicitaires en ligne. Pour ce faire, nous pouvons intégrer des composants tiers sur notre site web, qui peuvent à leur tour utiliser des cookies. Lorsque nous vous suivons ou utilisons des technologies similaires, il s'agit essentiellement de pouvoir distinguer les accès de votre part (via votre système) des accès d'autres utilisateurs, afin de garantir la fonctionnalité du site web et de pouvoir procéder à des évaluations statistiques. Nous ne voulons pas en déduire votre identité. Les techniques utilisées sont conçues de manière à ce que vous soyez reconnu en tant que visiteur individuel à chaque consultation de la page, par exemple en ce que notre serveur (ou les serveurs des tiers) vous attribue, à vous ou à votre navigateur, un certain numéro de reconnaissance (appelé "cookie").

Les cookies sont des fichiers que votre navigateur enregistre automatiquement sur votre terminal lorsque vous visitez notre site web. Les cookies contiennent un numéro d'identification unique (un ID) qui nous permet de distinguer les visiteurs individuels des autres, mais en général sans les identifier. Selon l'utilisation prévue, les cookies contiennent d'autres informations, par exemple sur les pages consultées et la durée de la visite d'une page. Nous utilisons d'une part des cookies de session, qui sont supprimés lorsque le navigateur est fermé, et d'autre part des cookies permanents, qui restent enregistrés pour une durée déterminée après la fermeture du navigateur et qui servent à reconnaître les visiteurs lors d'une visite ultérieure.

Nous utilisons les cookies notamment aux fins suivantes :

- Diffusion d'annonces publicitaires sur des sites web de tiers et mesure du succès, c'est-à-dire si vous réagissez à ces annonces (marketing).
- Déterminer si et comment nous pouvons améliorer notre site web.
- Collecter des données statistiques sur le nombre d'utilisateurs et leurs habitudes d'utilisation, ainsi que pour améliorer la vitesse et les performances du site web.
- Nous pouvons traiter vos données de contact afin de vous adresser des publicités sur des plateformes de tiers.

6.2 Désactivation des cookies et des technologies similaires

Lorsque vous consultez notre site web, vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver certaines catégories de cookies. Vous pouvez configurer votre navigateur dans les paramètres de manière à ce qu'il bloque certains cookies ou technologies similaires ou qu'il supprime les cookies existants et autres données stockées dans le navigateur. Vous pouvez également compléter votre navigateur avec des logiciels (appelés "plug-ins") qui bloquent le traçage par certains tiers. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans les pages d'aide de votre navigateur (généralement sous le mot-clé "protection des données"). Veuillez noter que notre site web ne fonctionnera éventuellement plus dans son intégralité si vous bloquez les cookies et autres technologies similaires.

6.3 Cookies de partenaires et de tiers sur notre site web

Nous faisons appel à des services de tiers afin de pouvoir mesurer et améliorer la convivialité du site web et des campagnes publicitaires en ligne. Les prestataires de services tiers peuvent également se trouver en dehors de la Suisse et de l'UE/EEE, à condition que la protection de vos données personnelles soit assurée de manière appropriée. Par exemple, nous utilisons des services d'analyse afin d'optimiser notre site web. Les fournisseurs tiers concernés peuvent à cet effet enregistrer l'utilisation du site web et combiner leurs enregistrements avec d'autres informations provenant d'autres sites web. Ils peuvent ainsi enregistrer le comportement des utilisateurs sur plusieurs sites et terminaux afin de nous fournir des évaluations statistiques sur cette base. Les fournisseurs peuvent également utiliser ces informations à leurs propres fins, par exemple pour des publicités personnalisées sur leur propre site web ou sur d'autres sites web.

Le traitement d'éventuelles données personnelles s'effectue selon le principe de la légalité (art. 4 LPD) et selon le principe de la bonne foi (art. 2 CC). Nous utilisons en outre les webtrackers suivants pour évaluer les visites de ce site Internet :

- **Gstatic**

Nous utilisons sur notre site le service Gstatic de la société Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, 4 Dublin, Irlande, courriel : support-deutschland@google.com, site web : <http://www.google.com/>. Selon les estimations des autorités suisses, le traitement a lieu dans des pays tiers sûrs. Vous trouverez la liste des pays sur le lien suivant: <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home/protection-des-donnees/handel-und-wirtschaft/uebermittlung-ins-ausland.html>.

La base juridique pour le transfert des données personnelles est votre consentement conformément à l'article 4, paragraphe 5, de la LPD ou à l'article 13, paragraphe 2, de la LPD, que vous avez donné sur notre site Internet.

Gstatic est un service d'arrière-plan utilisé par Google pour récupérer le contenu statique afin de réduire l'utilisation de la bande passante et de précharger les fichiers de catalogue nécessaires. Le service charge notamment des données d'arrière-plan pour Google Fonts et Google Maps.

Dans le cadre du traitement des commandes, il peut également y avoir un transfert de données personnelles vers les serveurs de l'entreprise Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, 94043 Mountain View, États-Unis. Vous pouvez consulter la certification dans le cadre de l'EU-US Data Privacy Framework

sur <https://www.dataprivacyframework.gov/s/participant-search/participant-detail?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>.

Vous pouvez révoquer le traitement de vos données à tout moment. Vous trouverez des informations détaillées sur la révocation de votre consentement soit dans le consentement lui-même, soit à la fin de la présente déclaration de confidentialité.

Pour plus d'informations sur le traitement des données transmises, veuillez consulter la politique de confidentialité du fournisseur à l'adresse <https://policies.google.com/privacy>. Le fournisseur offre en outre une possibilité d'opt-out sur le site <https://support.google.com/My-Ad-Center-Help/answer/12155451?hl=de>.

- **New Relic**

Nous utilisons sur notre site le service New Relic de la société New Relic International Limited, 31-36 Golden Lane , 8 Dublin, Irlande, courriel : privacy@newrelic.com, site web

: <https://newrelic.com/>. Selon les estimations des autorités suisses, le traitement a lieu dans des pays tiers sûrs. Vous trouverez la liste des pays sur le lien suivant: <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home/protection-des-donnees/handel-und-wirtschaft/uebermittlung-ins-ausland.html>.

La base juridique pour le transfert des données personnelles est votre consentement conformément à l'article 4, paragraphe 5, de la LPD ou à l'article 13, paragraphe 2, de la LPD, que vous avez donné sur notre site Internet.

New Relic permet, via différents mécanismes de suivi, de contrôler les transferts de données qui ont lieu sur le site et de les évaluer pour le fournisseur du site.

Vous pouvez révoquer le traitement de vos données à tout moment. Vous trouverez des informations détaillées sur la révocation de votre consentement soit dans le consentement lui-même, soit à la fin de la présente déclaration de confidentialité.

Pour plus d'informations sur le traitement des données transmises, veuillez consulter la politique de confidentialité du fournisseur à l'adresse <https://newrelic.com/privacy>. Le fournisseur offre en outre une possibilité d'opt-out sur le site <https://newrelic.com/privacy>.

- **POWR**

Nous utilisons sur notre site le service POWR de la société POWR HQ, 44 Tehama Street, 94105 San Francisco, États-Unis, courriel : support@powr.io, site web : <https://www.powr.io/>. Vos données personnelles sont transmises dans des pays tiers dits peu sûrs. Nous avons obligé les partenaires auxquels nous faisons appel à respecter les lois sur la protection des données en vigueur en Suisse (en général des clauses contractuelles standard de l'UE) conformément à l'art. 6, al. 2, let. a LPD. Vous avez donné votre consentement à cet effet ou il existe un lien direct entre le pays et la conclusion du contrat.

La base juridique pour le transfert des données personnelles est votre consentement conformément à l'article 4, paragraphe 5, de la LPD ou à l'article 13, paragraphe 2, de la LPD, que vous avez donné sur notre site Internet.

Le Service nous permet d'intégrer différents outils sur notre site Web afin de le rendre plus attrayant et d'interagir avec nos utilisateurs. Ces outils peuvent être, entre autres, une newsletter, des questionnaires pop-up, des comptes à rebours, des vidéos, des galeries, l'affichage d'entrées provenant de plates-formes de médias sociaux, un chat en direct, des FAQ, des forums, la collecte d'informations sur nos clients.

Vous pouvez révoquer le traitement de vos données à tout moment. Vous trouverez des informations détaillées sur la révocation de votre consentement soit dans le consentement lui-même, soit à la fin de la présente déclaration de confidentialité.

Pour plus d'informations sur le traitement des données transmises, veuillez consulter la politique de confidentialité du fournisseur à l'adresse <https://www.powr.io/privacy>. Le fournisseur offre en outre une possibilité d'opt-out sur le site <https://www.powr.io/privacy>.

Intégration de services web externes et traitement des données en dehors de l'UE

Sur notre site Internet, nous utilisons des contenus actifs de fournisseurs externes, appelés services web. En accédant à notre site Internet, ces fournisseurs externes peuvent recevoir des informations personnelles concernant votre visite sur notre site Internet. Dans ce cas, il est possible que des données soient traitées en dehors de la Suisse. Vous pouvez empêcher cela en installant un plug-in de navigateur approprié ou en désactivant l'exécution de scripts dans votre navigateur. Cela peut limiter les fonctionnalités des pages Internet que vous visitez.

Nous utilisons les services web externes suivants :

- **Google Cloud APIs**

Nous utilisons sur notre site le service Google Cloud APIs de la société Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, 4 Dublin, Irlande, courriel : support-deutschland@google.com, site web : <http://www.google.com/>. Selon les estimations des autorités suisses, le traitement a lieu dans des pays tiers sûrs. Vous trouverez la liste des

pays sur le lien suivant: <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home/protection-des-donnees/handel-und-wirtschaft/uebermittlung-ins-ausland.html>.

La base juridique pour le transfert des données personnelles est votre consentement conformément à l'article 4, paragraphe 5, de la LPD ou à l'article 13, paragraphe 2, de la LPD, que vous avez donné sur notre site Internet.

Nous utilisons les API Google pour charger d'autres services de Google sur le site Internet. Google Apis est un ensemble d'interfaces permettant la communication entre les différents services Google utilisés sur votre site. Le service est notamment utilisé pour afficher les polices Google Fonts et pour fournir la carte Google Maps.

Pour le traitement, le service o nous-mêmes collectons les données suivantes: Adresse IP

Si le service est activé sur notre site web, ce dernier se connecte aux serveurs de l'entreprise Google Ireland Limited et transmet les données requises. Dans le cadre du traitement des commandes, les données personnelles peuvent également être transmises aux serveurs de l'entreprise Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, 94043 Mountain View, États-Unis. lors de l'utilisation du service Google sur notre site Web, Google peut transmettre et traiter des informations provenant d'autres services Google afin de fournir des services d'arrière-plan pour l'affichage et le traitement des données des services fournis par Google. À cet effet, une transmission de données aux services Google Cloud, Google Maps, Google Ads et Google Fonts a également lieu, le cas échéant, conformément à la déclaration de confidentialité de Google sous la responsabilité de Google en matière de protection des données. Vous pouvez consulter la certification dans le cadre de l'EU-US Data Privacy Framework sur <https://www.dataprivacyframework.gov/s/participant-search/participant-detail?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>.

Vous pouvez révoquer le traitement de vos données à tout moment. Vous trouverez des informations détaillées sur la révocation de votre consentement soit dans le consentement lui-même, soit à la fin de la présente déclaration de confidentialité.

Pour plus d'informations sur le traitement des données transmises, veuillez consulter la politique de confidentialité du fournisseur à l'adresse <https://policies.google.com/privacy>. Le fournisseur offre en outre une possibilité d'opt-out sur le site <https://support.google.com/My-Ad-Center-Help/answer/12155451?hl=de>.

- **Google Fonts**

Nous utilisons sur notre site le service Google Fonts de la société Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, 4 Dublin, Irlande, courriel : support-deutschland@google.com, site web : <http://www.google.com/>. Selon les estimations des autorités suisses, le traitement a lieu dans des pays sûrs. Vous trouverez la liste des pays sur le lien suivant: <https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/fr/home/protection-des-donnees/handel-und-wirtschaft/uebermittlung-ins-ausland.html>.

La base juridique pour le transfert des données personnelles est votre consentement conformément à l'article 4, paragraphe 5, de la LPD ou à l'article 13, paragraphe 2, de la LPD, que vous avez donné sur notre site Internet.

Nous utilisons le service Google Fonts pour intégrer des polices de caractères attrayantes sur notre site afin de vous permettre d'afficher notre site web dans une version plus agréable à l'œil. Le service peut également être utilisé sur notre site web lorsque d'autres services Google sont chargés sur notre site web et nécessitent des polices Google Fonts pour fonctionner. C'est le cas, par exemple, lorsque notre site web utilise des services Google qui nécessitent impérativement l'utilisation de Google Fonts.

Pour le traitement, le service o nous-mêmes collectons les données suivantes: Données sur les polices, adresse IP du visiteur du site, statistiques sur l'utilisation des polices et autres données des services Google relatives à notre site web.

Si le service est activé sur notre site web, celui-ci se connecte aux serveurs de l'entreprise Google Ireland Limited et transfère les données requises. Dans le cadre du traitement des commandes, les données personnelles peuvent également être transmises aux serveurs de l'entreprise Google LLC, 1600 Amphitheatre Parkway, 94043 Mountain View, États-Unis.

lors de l'utilisation du service Google sur notre site Web, Google peut transmettre et traiter des informations provenant d'autres services Google afin de fournir des services d'arrière-plan pour l'affichage et le traitement des données des services fournis par Google. La certification dans le cadre de l'EU-US Data Privacy Framework peut être consultée sur <https://www.dataprivacyframework.gov/s/participant-search/participant-detail?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>.

Vous pouvez révoquer le traitement de vos données à tout moment. Vous trouverez des informations détaillées sur la révocation de votre consentement soit dans le consentement lui-même, soit à la fin de la présente déclaration de confidentialité.

Pour plus d'informations sur le traitement des données transmises, veuillez consulter la politique de confidentialité du fournisseur à l'adresse <https://policies.google.com/privacy>. Le fournisseur offre en outre une possibilité d'opt-out sur le site <https://support.google.com/My-Ad-Center-Help/answer/12155451?hl=de>.

7. Transmission de données à des tiers

Dans le cadre de notre traitement, nous communiquons également vos données personnelles à d'autres destinataires, notamment à des prestataires de services les données personnelles nécessaires à leurs prestations. Cela concerne en particulier les prestataires de services informatiques, mais aussi les entreprises de conseil, les prestataires de services marketing, etc. Si des prestataires de services traitent des données personnelles en tant que sous-traitants, ils sont tenus de traiter les données personnelles exclusivement selon nos instructions et de prendre des mesures pour assurer la sécurité des données.

Les données peuvent également être communiquées à d'autres destinataires, par exemple aux tribunaux et aux autorités dans le cadre de procédures et d'obligations légales d'information et de coopération, aux acheteurs d'entreprises et d'actifs, aux sociétés de financement en cas de titrisation et aux sociétés de recouvrement.

Dans certains cas, il est possible que nous transmettions des données personnelles à d'autres tiers, même à leurs propres fins, par exemple si vous nous avez donné votre accord ou si nous sommes légalement tenus ou autorisés à les transmettre.

8. Transmission de données personnelles à l'étranger

Les destinataires des données ne se trouvent pas uniquement en Suisse. Cela concerne en particulier certains prestataires de services informatiques. Ceux-ci peuvent également se trouver en dehors de l'Espace économique européen (EEE) et de la Suisse (p. ex. aux États-Unis). Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sur

www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/handel-undwirtschaft/uebermittlung-ins-ausland.html.

9. Durée du traitement

Nous enregistrons et traitons vos données personnelles aussi longtemps que cela est nécessaire pour la finalité du traitement (pour les contrats, en général pour la durée de la relation contractuelle), aussi longtemps que nous avons un intérêt légitime à les enregistrer (par ex. pour faire valoir des droits légaux, pour l'archivage et ou pour garantir la sécurité informatique) et aussi longtemps que les données sont soumises à une obligation légale de conservation (pour certaines données, un délai de conservation de dix ans s'applique par exemple). Si aucune obligation légale ou contractuelle ne s'y oppose, nous détruisons ou anonymisons vos données après l'expiration de la durée de stockage ou de traitement dans le cadre de nos procédures habituelles.

10. Sécurité des données

Nous prenons des mesures de sécurité appropriées (organisationnelles et techniques) pour préserver la confidentialité, l'intégrité et la disponibilité de vos données personnelles, pour les protéger contre les traitements non autorisés ou illégaux et pour contrer les risques de perte, de modification involontaire, de divulgation non souhaitée ou d'accès non autorisé.

11. Vos droits

Dans le cadre de la législation applicable en matière de protection des données, vous disposez de certains droits pour obtenir de plus amples informations sur notre traitement des données et pour agir sur celui-ci. Il s'agit notamment des droits suivants :

- **Droit d'accès** : vous pouvez demander des informations supplémentaires sur notre traitement des données. Nous nous tenons à votre disposition pour cela. Vous pouvez également faire ce que l'on appelle une demande de renseignements si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires et une copie de vos données.
- **Opposition et suppression** : vous pouvez vous opposer au traitement de vos données et nous demander à tout moment de supprimer vos données personnelles si nous ne sommes pas tenus de continuer à les traiter ou à les conserver et si elles ne sont pas nécessaires à l'exécution de la relation contractuelle.
- **Rectification** : vous pouvez faire rectifier ou compléter des données personnelles inexactes ou incomplètes ou les faire compléter par une mention de contestation.
- **Transfert** : vous avez également le droit de recevoir les données personnelles que vous nous avez fournies dans un format structuré, courant et lisible par machine ou de les faire transférer à un tiers, dans la mesure où le traitement de données correspondant repose sur votre consentement ou est nécessaire à l'exécution du contrat.
- **Révocation** : dans la mesure où nous traitons des données sur la base de votre consentement, vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment. La révocation n'est valable que pour l'avenir et nous nous réservons le droit de continuer à traiter les données sur une autre base en cas de révocation.

Veillez noter que ces droits sont soumis à des conditions et restrictions légales et qu'ils ne sont pas toujours disponibles dans leur intégralité. En particulier, nous pouvons avoir besoin de continuer à traiter et à stocker vos données personnelles afin d'exécuter un contrat avec vous, de protéger nos propres intérêts légitimes, tels que la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice, ou de respecter des obligations légales.

Si vous souhaitez exercer vos droits à notre égard, veuillez nous contacter par écrit. Vous trouverez nos coordonnées au point 2. En règle générale, nous devons alors vérifier votre identité (p. ex. au moyen d'une copie de votre carte d'identité). Vous êtes également libre de déposer une plainte contre notre traitement de vos données auprès de l'autorité de surveillance compétente. L'autorité de surveillance compétente en Suisse est le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT).

12. Déclaration de protection des données pour les procédures de candidature

Dans le cadre des procédures de candidature, les dossiers de candidature qui nous sont transmis sont traités exclusivement dans le but de mener à bien la procédure de candidature.

Les dossiers de candidature reçus ne sont transmis qu'aux personnes impliquées dans la procédure de candidature (p. ex. direction, supérieur hiérarchique direct, responsable RH, service du personnel).

Si l'embauche a lieu, les dossiers de candidature sont transférés dans le dossier personnel. Si l'embauche n'a pas lieu, les dossiers de candidature envoyés physiquement sont renvoyés dans les 30 jours suivant la fin de la procédure de candidature ou les dossiers de candidature transmis par voie électronique sont supprimés.

Les candidats peuvent à tout moment demander la restitution de leur dossier de candidature et exiger la rectification ainsi que la suppression des données dont nous disposons.